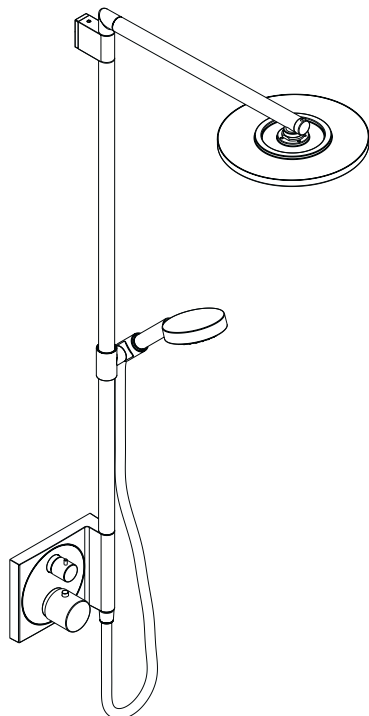


Montageanleitung



Raindance Showerpipe

27197000

hansgrohe



Ihr Online-Fachhändler für:

hansgrohe

- Kostenlose und individuelle Beratung
- Hochwertige Produkte
- Kostenloser und schneller Versand

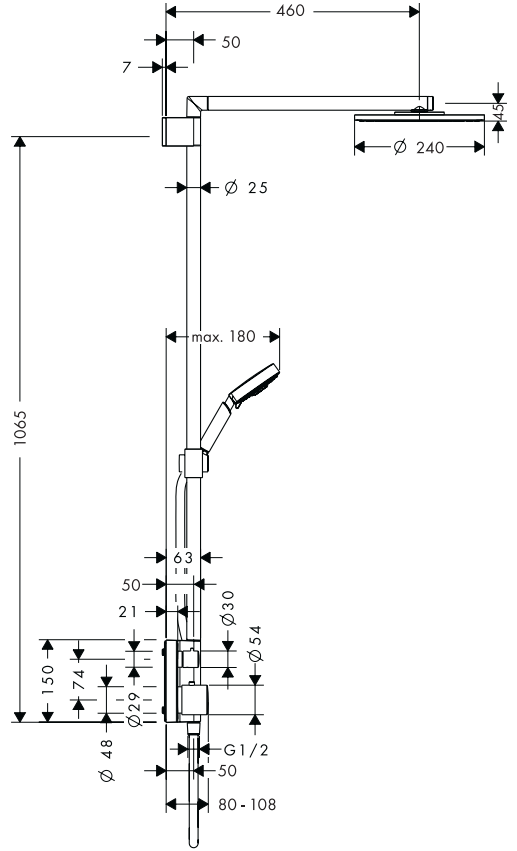
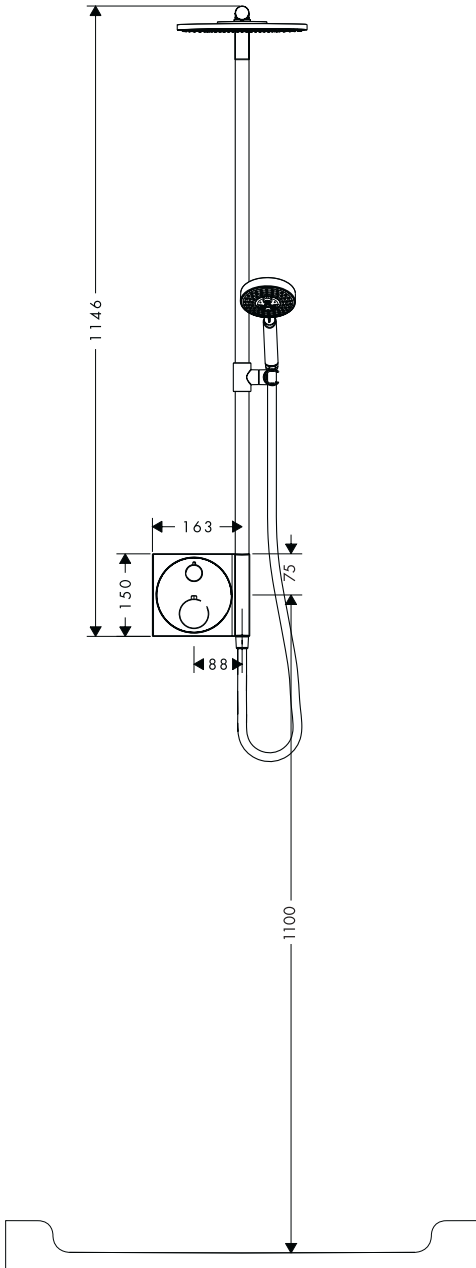
- TOP Bewertungen
- Exzelerter Kundenservice
- Über 20 Jahre Erfahrung



E-Mail: info@unidomo.de | Tel.: 04621 - 30 60 89 0 | www.unidomo.de

Raindance Showerpipe

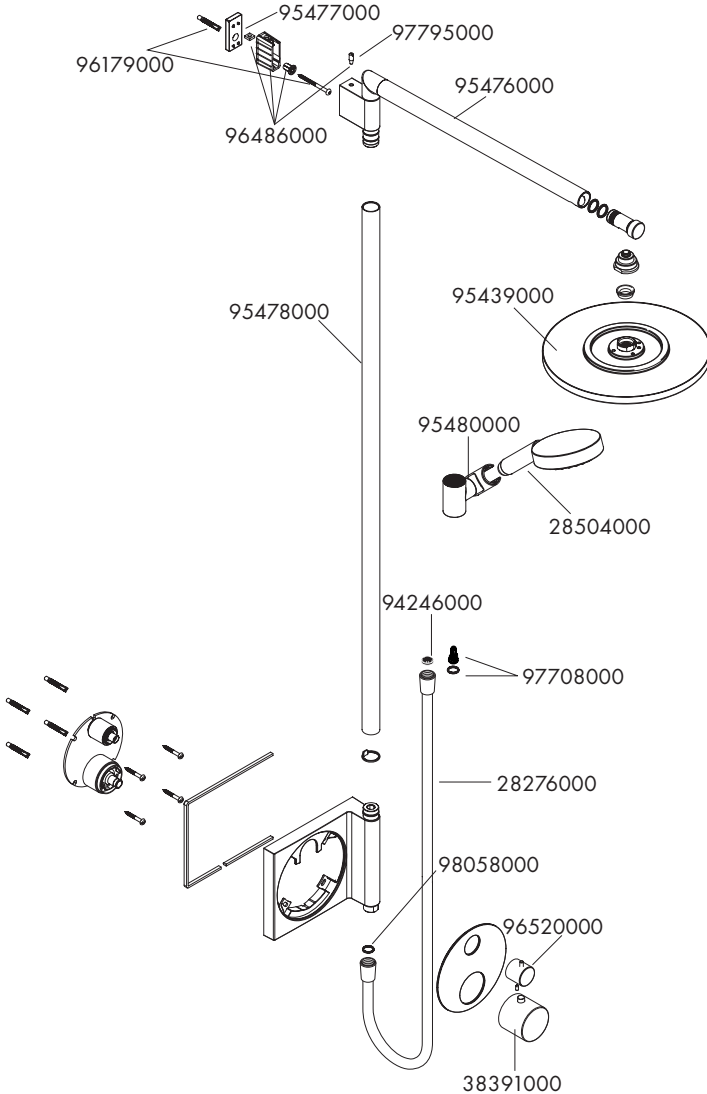
27197000



Serviceteile
Spare parts
Parti di ricambio
Repuestos
Service onderdelen
Reservelele
Peças de substituição
Części serwisowe
Servisní díly
Servisné diely

备用零件
Комплект
Tartozékok
Varaosat
Reservdelar
Atsarginės dalys
Rezervni djelovi
Yedek Parçalar
Piese de schimb
Ανταλλακτικά

قطع الغيار
Rezervni deli
Varuosad
Rezerves daļas
Rezervni delovi
Serviceleder
Сервисни части
Pjesët e servisit



Sicherheitshinweise

- Bei der Montage müssen zur Vermeidung von Quetsch- und Schnittverletzungen Handschuhe getragen werden.
- Der Kopfbrausearm ist nur für das Halten der Kopfbrause ausgelegt, er darf nicht mit weiteren Gegenständen belastet werden!
- Das Produkt darf nicht als Haltegriff benutzt werden. Es muss ein separater Haltegriff montiert werden.

Montage (siehe Seite 9)

Serviceteile (siehe Seite 3)

Consignes de sécurité

- Lors du montage, porter des gants de protection pour éviter toute blessure par écrasement ou coupure
- Le bras de la douchette n'est conçu que pour tenir la douchette et ne doit pas servir à la suspension d'autres objets !
- Le produit ne doit pas servir de poignée. Monter pour cela une poignée séparée.

Montage (voir page 9)

Pièces détachées (voir pages 3)

Safety Notes

- Gloves should be worn during installation to prevent crushing and cutting injuries.
- The arm of the shower head is intended only to hold the shower head. Do not load it down with other objects!
- The product may not be used as a holding handle. A separate handle must be installed.

Assembly (see page 9)

Spare parts (see page 3)

Indicazioni sulla sicurezza

- Durante il montaggio, per evitare ferite da schiacciamento e da taglio bisogna indossare guanti protettivi.
- Il braccio del soffione della doccia è progettato per sostenere solo quest'ultimo, non va sovraccaricato con altri oggetti!
- Il prodotto non deve essere utilizzato come maniglia, questa deve essere montata separatamente.

Montaggio (vedi pagg. 9)

Parti di ricambio (vedi pagg. 3)

Indicaciones de seguridad

- Durante el montaje deben utilizarse guantes para evitar heridas por aplastamiento o corte.
- El brazo del pulverizador de ducha solo está previsto para soportar el pulverizador de ducha !no debe cargarse con otros objetos!
- El producto no debe ser utilizado como un elemento de sujeción. Debe montarse un elemento de sujeción separado.

Montaje (ver página 9)

Repuestos (ver página 3)

Veiligheidsinstructies

- Bij de montage moeten ter voorkoming van knel- en snijwonden handschoenen worden gedragen.
- De arm van de hoofddouche is uitsluitend voor het vasthouden van de hoofddouche bedoeld en mag niet met verdere voorwerpen worden belast!
- Het product mag niet als handgreep worden gebruikt. Er moet een aparte handgreep gemonteerd worden.

Montage (zie blz. 9)

Service onderdelen (zie blz. 3)

Sikkerhedsanvisninger

- Ved monteringen skal der bruges handsker for at undgå kvæstelser og snitsår.
- Stangen til hovedbruseren er kun beregnet til at holde hovedbruseren. Den må ikke belastes med andre genstande!
- Produktet må ikke bruges som håndtag. Der skal monteres et separat håndtag.

Montering (se s. 9)

Reserve dele (se s. 3)

Avisos de segurança

- Durante a montagem devem ser utilizadas luvas de protecção, de modo a evitar ferimentos resultantes de entalamentos e de cortes.
- O braço do chuveiro foi concebido apenas para servir de apoio à cabeça do chuveiro, pelo que não pode ser sujeito a cargas de objectos adicionais!
- O produto não pode ser utilizado como pega de apoio. Tem que ser montada uma pega separada.

Montagem (ver página 9)

Peças de substituição (ver página 3)

Wskazówki bezpieczeństwa

- Aby uniknąć zranień, takich jak zgniecenia czy przecięcia, podczas montażu należy nosić rękawice.
- Ramię prysznica jest przystosowane do trzymania głowicy prysznica i nie może być obciążane innymi przedmiotami!
- Produktu nie wolno używać jako uchwytu do trzymania się. Należy zamontować osobny uchwyt.

Montaż (patrz strona 9)

Części serwisowe (patrz strona 3)

Bezpečnostní pokyny

- Pro zabránění řezným zraněním a pohmožděninám je nutné při montáži nosit rukavice.
- Držák sprchové hlavice je dimenzován pouze pro držení sprchové hlavice a nesmí se zatěžovat dalšími předměty!
- Produkt nesmí být používán jako madlo. Je nutné namontovat samostatné madlo.

Montáž (viz strana 9)

Servisní díly (viz strana 3)

Bezpečnostné pokyny

- Pri montáži musíte nosiť rukavice, aby ste predišli poľtiaždeninám a rezným poraneniam.
- Rameno držiaka hlavice sprchy je určené len na uchytienie hlavice sprchy a nesmie sa zaťažovať inými predmetmi!
- Výrobok sa nesmie používať ako držadlo. K tomu účelu sa musí namontovať samostatné držadlo.

Montáž (viď strana 9)

Servisné diely (viď strana 3)

安全技巧

- 装配时为避免挤压和切割受伤，必须戴上手套。
- 头顶莲蓬头夹持杆只为夹持头顶莲蓬头而设计，不得让其承载其它物品！
- 该产品不得作扶柄使用。必须安装单独的扶柄。

安装 (参见第9页)

备用零件 (参见第3页)

Указания по технике безопасности

- Во время монтажа следует надеть перчатки во избежание прищемления и порезов.
- Кронштейн верхнего душа предназначен только для подсоединения верхнего душа. Запрещается подвешивать на него другие предметы!
- Изделие запрещается использовать в качестве рукоятки. Следует устанавливать специальную рукоятку.

Монтаж (см. стр. 9)

Комплект (см. стр. 3)

Biztonsági utasítások

- A szerelésnél a zúzódások és vágási sérülések elkerülése érdekében kesztyűt kell viselni.
- A zuhanyfej karja csak a zuhanyfej tartására alkalmas, és nem szabad más tárgyakkal megterhelni!
- A terméket nem szabad kapaszkodónak használni. Ehhez külön kapaszkodót kell felszerelni.

Szerelés (lásd a 9. oldalon)

Tartozékok (lásd a 3. oldalon)

Turvallisuusohjeet

- Asennuksessa on käytettävä käsineitä puristumien ja viltojen aiheuttamien tapaturmien estämiseksi.
- Pääsuihkun varsi on tarkoitettu vain kannattamaan pääsuihkua. Sitä ei saa kuormittaa muilla esineillä!
- Tuotetta ei saa käyttää kädensijana. On asennettava erillinen kädensija.

Asennus (katso sivu 9)

Varaosat (katso sivu 3)

Säkerhetsanvisningar

- Handskar ska bäras under monteringsarbetet så att man kan undvika kläm- och skärskadorgen werden.
- Armen som håller huvudduschen är bara konstruerad för detta; den får inte belastas med andra föremål!
- Produkten får inte användas som handtag. Ett separat handtag måste monteras.

Montering (se sidan 9)

Reservdelar (se sidan 3)

Saugumo technikos nurodymai

- Apsaugai nuo užspaudimo ir įsipjovimo montavimo metu mėvėkite pirštines.
- Dušo laikiklis skirtas tik dušo galvutei laikyti, todėl neturi būti apkraunamas kitokiais daiktais!
- Gaminy s neturi būti naudojamas kaip rankena. Rankena montuojama atskirai.

Montavimas (žr. psl. 9)

Atsarginės dalys (žr. psl. 3)

Sigurnosne upute

- Prilikom montaže se radi sprječavanja prignječenja i posjekotina moraju nositi rukavice.
- Nosač tuša iznad glave je dimenzioniran samo za držanje danog tuša i ne smije se opterećivati drugim predmetima!
- Proizvod ne smije služiti za pridržavanje. U tu se svrhu mora postaviti zaseban rukohvat.

Sastavljanje (pogledaj stranicu 9)

Rezervni dijelovi (pogledaj stranicu 3)

Güvenlik uyarıları

- Montaj esnasında ezilme ve kesilme gibi yaralanmaları önlemek için eldiven kullanılmalıdır.
- Başlıklı püskürtücü kolu yalnızca başlıklı püskürtücünün tutulması için tasarlanmıştır, başka nesnelere üzerine yük bindirilmemelidir!
- Ürün tutma kolu olarak kullanılmamalıdır. Aynı bir tutma kolu monte edilmelidir.

Montajı (Bakınız sayfa 9)

Yedek Parçalar (Bakınız sayfa 3)

Instrucțiuni de siguranță

- La montare utilizați mănuși pentru evitarea contuziunilor și tăierii mâinilor.
- Brațul parei de duș este destinat doar pentru a susține para, acesta nu poate fi prevăzută cu alte obiecte.
- Nu este permisă utilizarea produsului pe post de mâner. Este nevoie de montarea unui mâner corespunzător.

Montare (vezi pag. 9)

Piese de schimb (vezi pag. 3)

Ελληνικά**عربي****Υποδείξεις ασφαλείας**

- Για να αποφύγετε τραυματισμούς κατά τη συναρμολόγηση πρέπει να φοράτε γάντια.
- Ο βραχίονας του ντους κεφαλιού έχει μελετηθεί μόνο για να κρατά το ντους κεφαλιού, δεν επιτρέπεται να φορτίζεται με άλλα αντικείμενα!
- Το προϊόν δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται σαν λαβή στήριξης. Για τον σκοπό αυτό πρέπει να τοποθετηθεί ξεχωριστή λαβή στήριξης.

Συναρμολόγηση (βλ. σελίδα 9)

Ανταλλακτικά (βλ. σελίδα 3)

تنبيهات الأمان

- يجب إرتداء قفازات لليد أثناء التركيب لتجنب حدوث أخطار الإنحسار أو الجروح.
- وظيفة ذراع دش الرأس هي فقط الإمساك بدش الرأس، ولذلك يجب عدم التحميل عليه بأشياء أخرى.
- ممنوع استخدام المنتج كمقبض. يجب تركيب مقبض منفصل.

(الترتيب (راجع صفحة 36)
قطع الغيار (راجع صفحة 3)

Slovenski**Estonia****Varnostna opozorila**

- Pri montaži je treba nositi rokavice, da se preprečijo poškodbe zaradi zmečkanja ali urezov.
- Nosilna roka naglavne prhe je konstruirana le za nošenje prhe in je ne smete obremeniti z drugimi predmeti!
- Proizvoda ne smete uporabljati kot držalnega ročaja. V ta namen je treba montirati poseben ročaj.

Montaža (Glejte stran 9.)

Rezervni deli (glejte stran 3)

Ohutusjuhised

- Kandke paigaldamisel muljumis- ja löikevigastuste vältimiseks kindaid.
- Dušipea hoidik on mõeldud ainult dušipea hoidmiseks ja seda ei tohi muude esemetega koormata!
- Toodet ei tohi kasutada käepidemena. Paigaldage eraldi käepide.

Paigaldamine (vt lk 9)

Varuosad (vt lk 3)

Drošības norādes

- Montāžas laikā, lai izvairītos no saspiedumiem un iegriezumiem, nepieciešams nēsāt cimdus.
- Galvas dušas statīvs paredzēts vienīgi galvas dušas atbalstīšanai, to nedrīkst noslogot ar citiem priekšmetiem!
- Šo produktu nedrīkst izmantot kā roku balstu. Nepieciešams uzmontēt atsevišķu roku balstu.

Montāža (skat. 9. lpp.)

Rezerves daļas (skat. 3. lpp.)

Sigurnosne napomene

- Prilikom montaže se radi sprečavanja prignječenja i posekotina moraju nositi rukavice.
- Nosač tuša iznad glave je dimenzioniran samo za držanje datog tuša i ne sme se opterećivati drugim predmetima!
- Proizvod se ne sme koristiti za kao ručka za pridržavanje. U tu svrhu se mora postaviti zaseban rukohvat.

Montaža (vidi stranu 9)

Rezervni delovi (vidi stranu 3)

Sikkerhetshenvisninger

- Bruk hansker under montasjen for å unngå klem- og kuttskader.
- Armentil hodedusjen er kun laget for å holde hodedusjen. Den må ikke belastes med andre gjenstander!
- Produktet skal ikke brukes som holdegrep. Det skal monteres en separat holdegrep.

Montasje (se side 9)

Servicegeler (se side 3)

Указания за безопасност

- При монтажа трябва да се носят ръкавици, за да се избегнат наранявания поради притискане или порязване.
- Рамото на разпръскателя за главата е разработена само, за да държи разпръскателя за главата, то не бива да се натоварва с други предмети!
- Продуктът не бива да се използва като дръжка. Трябва да се монтира отделна дръжка.

Монтаж (вижте стр. 9)

Сервизни части (вижте стр. 3)

Udhëzime sigurie

- Për të evituar lëndimet e pickimeve ose të prerjeve gjatë procesit të montimit duhet që të vishni doreza.
- Mbajtësja e kokës së dushit është projektuar vetëm për mbajtjen e kokës së dushit dhe nuk duhet që të rëndohet me objekte të tjera!
- Produkti nuk duhet të përdoret si dorëze mbajtëse. Duhet të montohet një dorëzë mbajtëse e veçantë

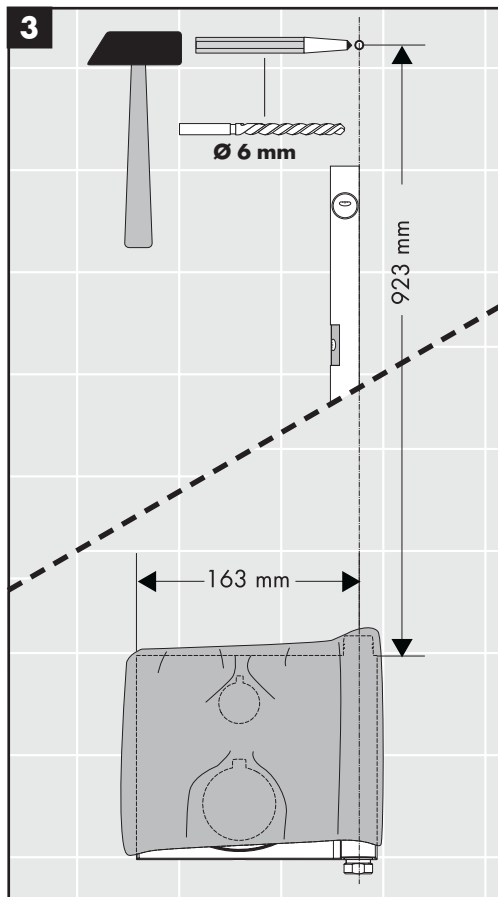
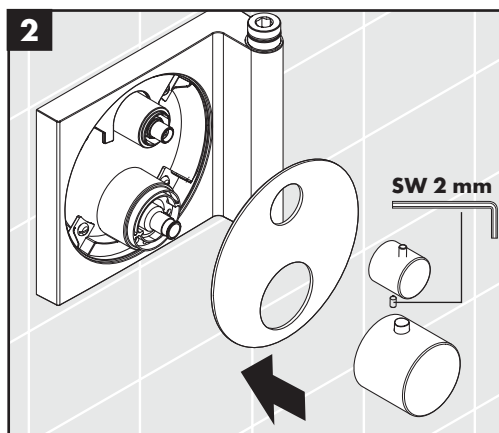
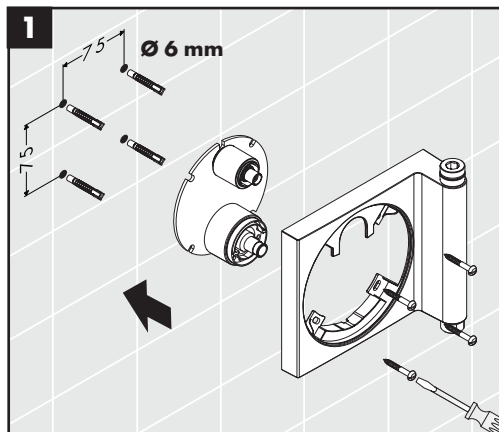
Montimi (shih faqen 9)

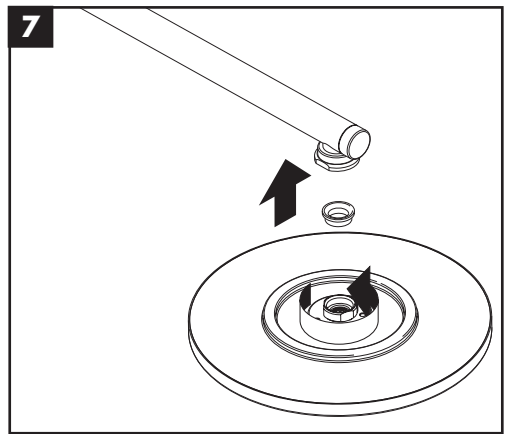
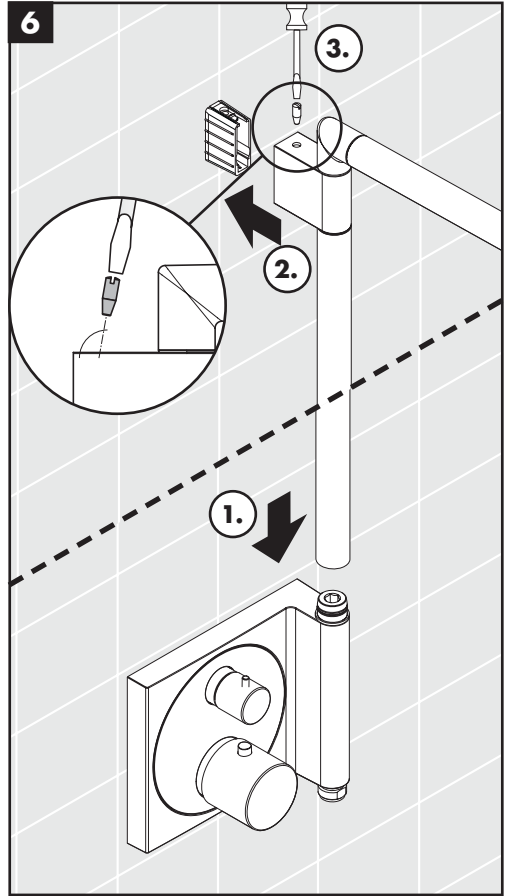
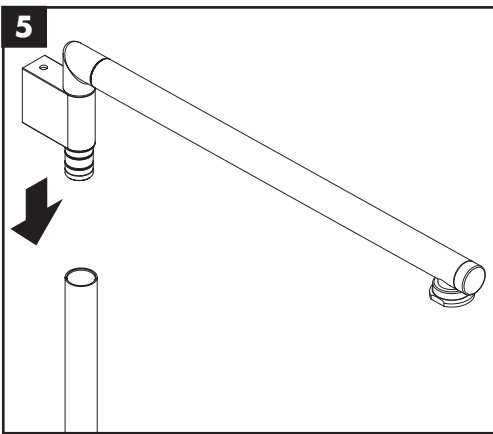
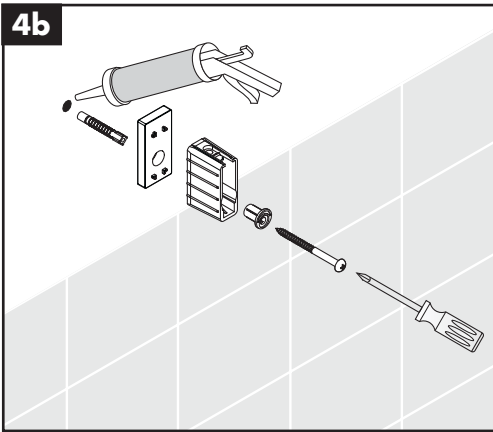
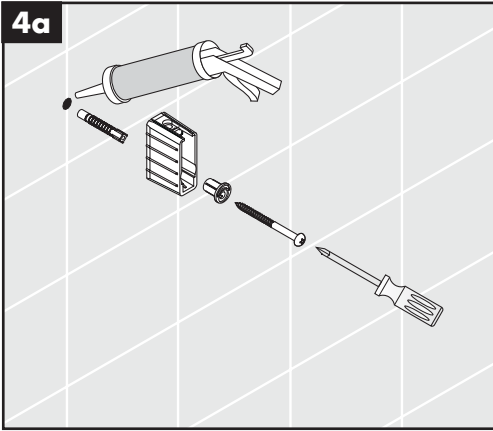
Pjesë ndërrimi (shih faqen 3)

Montage
Assembly
Montaggio
Montaje
Montering
Montagem
Montaž
Montáž
安装

Монтаж
Szerelés
Asennus
Montering
Montavimas
Sastavljanje
Montaji
Montare
Συναρμολόγηση

الترايب
Montaža
Paigaldamine
Montāža
Montaža
Montasje
Montaj
Montimi







hansgrohe

Hansgrohe · Postfach 1145 · D-77761 Schiltach · Telefon +49 (0) 78 36/51-1282 · Telefax +49 (0) 7836/511440
E-Mail: info@hansgrohe.com · Internet: www.hansgrohe.com

06/2009
9.01054.01